

Del 22 de julio al 5 de agosto 2023

## **LA RUTA DE FILIPINAS**

# **VÍ TRAVESÍA**

## **CIRCUNNAVEGACIÓN A VELA**

**EL TORNAVIAJE**  
Algarve-Golfo de Cádiz-Tánger-Ceuta  
**2023**

**CAMBIANDO EL MUNDO 1522-1565**

Culatra-Vila Real de Santo Antonio – Mazagón – Cádiz –  
San Fernando – Gallinera – Tánger – Ceuta-Bárbate-Rota

**ANTECEDENTES**

## VI TRAVESIA I CIRCUNNAVEGACION A VELA

# EL TORNAVIAJE

EL LLAMADO TORNAVIAJE DE FILIPINAS, LLEVADO A CABO MÁS DE CUARENTA AÑOS DESPUÉS DEL VIAJE DE MAGALLANES Y ELCANO

POR LA EXPEDICIÓN LIDERADA POR MIGUEL LÓPEZ DE LEGAZPI, ACOMPAÑADO POR EL NAVEGANTE ANDRÉS DE URDANETA

SUPUSO EL ESTABLECIMIENTO DE LA RUTA CONOCIDA COMO DEL GALEÓN DE MANILA, TAMBIÉN CONOCIDO COMO GALEÓN DE ACAPULCO O NAO DE CHINA, QUE PERMITIÓ TRAER A EUROPA, PASANDO POR MANILA Y ACAPULCO, Y DE ALLÍ A CÁDIZ Y SEVILLA, POR MEDIO DE LA FLOTA DE INDIAS, MERCANCÍAS VALIOSAS COMO SEDAS, PORCELANAS, TÉ Y OTROS PRODUCTOS EXÓTICOS DE LOS PAÍSES ASIÁTICOS.

## ANDRES DE URDANETA



AYUDO A CAMBIAR EL MUNDO CONOCIDO CREANDO LA RUTA COMERCIAL MARITIMA MAS GRANDE JAMAS CONOCIDA 43 AÑOS DESPUES DEL COMPLETARSE LA PRIMERA CIRCUNNAVEGACIÓN A VELA DE LA TIERRA.

RUTA COMERCIAL QUE ESTUVO EN MANOS DEL IMPERIO ESPAÑOL POR MAS DE 250 AÑOS COMO UNICA POTENCIA NAVAL Y COMERCIAL.

CONOCIENDOCE EL OCEANO PACIFICO

**COMO EL LAGO ESPAÑOL**



Por este motivo esta Asociación “500 Años Primera circunnavegación a Vela”, junto con nuestra Asociación hermana de Portugal “Asociación Nacional de Cruceros” ANC en este NUEVO año 2023 organizan la VI TRAVESÍA en su honor.

EN NOMBRE DE SU DESCUBRIDOR ANDRES DE URDANETA

## VI TRAVESIA

ALGARVE-GOLFO DE CADIZ-TANGER-CEUTA

# 2023



# OBJETIVO

El objetivo fundamental será como en ediciones anteriores, celebrar la efeméride mediante la realización de unas series de actividades culturales y deportivas mediante travesía-regatas, que pongan en relieve nuestra historia fomentando el turismo náutico en todos los puertos de recalada que se visitan y en todo Andalucía.

Se considera que es un deber de gratitud transmitir y cultivar lo más preciado que tenemos nuestra historia, junto con las hazañas de aquellos que nos precedieron. Con esta premisa la organización realiza esta actividad en fomento y celebración del:

## “EL TORNA VIAJE-LA RUTA DE FILIPINAS 2023”



Máxime cuando este evento se realiza poniendo en práctica el medio que la permitió, la navegación a vela.

La travesía comenzará el 22 de julio en Vila Real de Santo Antonio, y tendrá como puertos de recalada de ida (según calendario de atraques y actividades): Vila Real de Santo, Malagón, Cádiz, Santi Petri, Tánger, Ceuta y puertos del Mediterráneo.

En este evento náutico además de los organizadores mencionados anteriormente, también se cuenta con el apoyo de la Armada, Ciudad Autónoma de Ceuta, Ayuntamientos de las ciudades de los puertos de recalada, así como clubes colaboradores de Andalucía, Ceuta y Portugal.

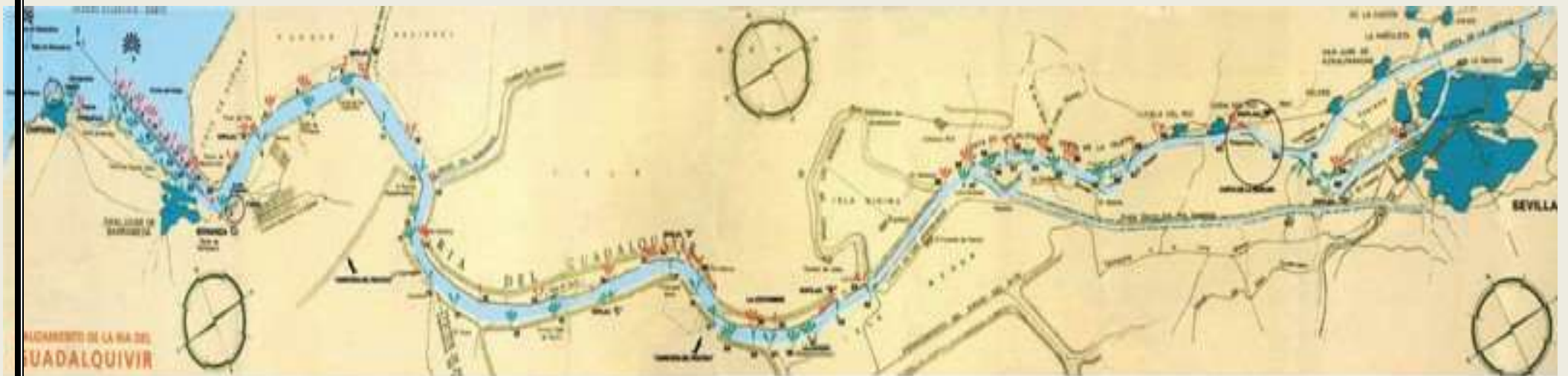
# EL RIO GUADALQUIVIR DESDE SEVILLA A SANLÚCAR DE BARRAMEDA

## PASO OBLIGADO PARA LA LLEGADA DEL GALEON DE FILIPINAS HASTA SEVILLA

Desde tiempos remotos nuestro río Guadalquivir, desde Sanlúcar de Barrameda en su desembocadura y hasta su zona más navegable en Sevilla, ha sido y será crisol de culturas, y entrada de comercio y materias primas, sigue siéndolo EL CAUCE FLUVIAL navegable con mayor longitud de la península, con su puerto comercial a más de 45 millas náuticas desde su desembocadura en el Atlántico.

En Sevilla fue la cuna donde se gestó la expedición de Magallanes en la Casa de La Contratación, saliendo de Sanlúcar de Barrameda a la Mar Océano el 20 de septiembre de 1519 y regresando el 6 de septiembre de 1522.

Y 43 años después en 1565 siguió siendo entrada de las mercancías DEL GALEON de Las Filipinas





## ASOC. “500 AÑOS I CIRCUNNAVEGACIÓN A VELA” DE ESPAÑA ASOC. NACIONAL DE CRUCEROS DE PORTUGAL



La Asociación “500 años, I Circunnavegación a Vela” con sede en Sanlúcar de Barrameda (Cádiz) es una Asociación sin ánimo de lucro, que fomenta el deporte de la vela a través de la cultura.

Fue creada por un grupo de amantes de la vela y navegantes experimentados, que se sumaron a otros organismos y que trabajan para celebrar la I vuelta al mundo, de cara a fomentar el deporte de la Navegación a Vela y los actos conmemorativos de la efeméride.

Este deporte debe ser un referente en los actos, toda vez que fue la vela el medio de transporte que permitió realizar la hazaña, además de ser éste un deporte muy arraigado a nuestras aguas. Desde su fundación no ha cesado su actividad por y para la promoción del deporte de la vela en todas sus facetas náuticas deportiva de recreo y competición.

Fundada en 1994, ANC es una Asociación de armadores de embarcaciones de vela. Es una institución sin fines lucrativos, está gubernamentalmente clasificada como una Asociación de interés público, con el objetivo de defender los intereses de sus miembros en la práctica de la vela en sus diversas formas: recreativas, de crucero, de competición, etc... Actualmente cuenta con más de 1.400 Asociados activos, lo que convierte a ANC en la mayor Asociación de Nautas de Recreo en Portugal.



Esta asociación está hermanada con la asociación española “500 años, I Circunnavegación a Vela”



# TROFEO CIRCUNNAVEGACIÓN A VELA ANDRES DE URDANETA

PREMIO ESPECIAL JUNTA DE ANDALUCIA

Actividades náuticas deportivas previstas en esta VI edición.

- Puerto América-Santi Petri.
- Bahía de Tánger.
- Ceuta



## COMIENZA LA AVENTURA DEL TORNAVIAJE 2023 CONCENTRACION PREVIA EN CULATRA

Siguiendo el calendario previsto 20-21 de Julio la flota se concentró en la isla de Culatra-Cabo Santa María en el Algarve Portugués, un fondeadero natural con playas larguísimas donde podemos disfrutar de una sardinada típica de la isla en una cena de hermandad entre todos los participantes allí presentes.

Saliendo el 22 para Vila Real de Santo Antonio para dar comienzo oficialmente la VI TRAVESIA EL TORNAVIAJE 2023



# VILA REAL DE SAN ANTONIO

## COMIENSO OFICIAL

En esta ciudad primera de Portugal y ribereña del río que nos une el Guadiana, dando comienzo oficialmente la VI TRAVESIA EI TORNAVIAJE.



Sonde fuimos recibidos en las magníficas instalaciones de nuestro colaborador Asociación Naval del Guadiana, por su presidente D. Luis Madeira, que ofreció atraques a todas las embarcaciones participante.

Así como el presidente de la Cámara Municipal de Vila Real de San Antonio D. Álvaro Palma que nos deleitó con un espléndido coctel a nuestra llegada en un acto donde se les entrego placas de agradecimiento y reconocimiento por su participación en esta VI TRAVEASIA a ambos presidentes. Al día siguiente tuvo lugar una visita guía por la ciudad cortesía de turismo.





# MAZAGON

ETAPA DE VRSA-MAZAGON 24 DE JULIO

Ya en aguas españolas recalamos en el primer puerto de nuestro patrocinador en Andalucía la A.P.P.A Mazagon.





Buenos momentos de convivencia en el puerto de Mazagon, la embarcación Papirusa representante de Ceuta como el año anterior nos sirvió de apostadero, gracias Sergio

# CADIZ

ETAPA MAZAGON-CADIZ 25 DE JULIO

Rumbo a aguas de Cádiz a Puerto América donde después de un merecido descanso recalaremos en el REAL CLUB NAUTICO DE CADIZ decano de de España fundado en el año 1868, donde tendrá lugar la conferencia “ANDRES DE URDANETA Y EL TORNAVIAJE”



Travesía con viento favorable durante todo el trayecto



## CONFERENCIA

### “EL TORNAVIAJE ANDRES DE URDANETA”



Conferencia realizada en los salones del Real Club Náutico de Cádiz y presidida por su presidente D. Rafael Ponce.

Al cual se le entregó una cerámica en conmemoración de su participación en esta VI TRAVESIA.

Actuaron de ponentes D. Alberto Medel presidente de la Asociación 500 Años I Circunnavegación y D. Francisco Sena Mandatario A.N.C.

La entrada fue libre hasta completar el aforo.

A la terminación de la misma tuvo lugar un ágape de confraternización entre los asistentes a la conferencia y los de la VI TRAVESIA.



# SAN FERNANDO

## ETAPA CADIZ-GALLINERAS 26 DE JULIO

En este día se disputo la regata premio Especial Junta de Andalucía que discurrió por aguas del litoral de Cádiz ,  
dándose la salida en Cádiz y la llegada en el Castillo de Santi Petri.

Donde se reunió de nuevo a la flota para el pase de la barra ya que es una zona de poco calado y se debe de pasar ,  
con marea suficiente para no tocar fondo. Para seguir el caño y llegar a nuestro destino el Náutico de Gallineras.



A la llegada al club fuimos recibidos por su presidente D. Juan Fernández y su junta directiva.



Acto seguido se realizó la clasificación y el acto de entrega de trofeos que estuvo presidido por representantes de la Junta de Andalucía y la alcaldesa de San Fernando. Donde se les fue entregada placas de cerámica conmemorativa por su participación en esta VI TRAVESIA.

Así como los respectivos presidentes de las Asociaciones organizadoras 500 Años I Circunnavegación y Asociación Nacional de Cruceros de Portugal.



Trofeos para los grumetes los más pequeños participantes en esta VI TRAVESIA



Con posterioridad se sirvió un coctel de bienvenida ofrecido por la organización y una barrilada de cerveza ofrecida por el Náutico de Gallineras.

Este año no hemos tenido exposor para los polos, lo cual no fue excusas para no tenerlos y de la máxima calidad bordados, se ofertaron por debajo del costo a 15 E/unidad. Agradecer a D. Domingo Ramírez patrón del chubasco su aportación para el suministro de los polos a coste.



DIA 27 DE JULIO VISITA AL MAUSOLEO DE MARINOS ILUSTRES  
ACADEMIA DE SUBOFICIALES DE LA ARMADA EN SAN FERNANDO



# TANGER

## ETAPA DIA 28 SAN FERNANDO-TANGER

Salto de continente navegamos rumbo a TANGER en la costa Norte de Marruecos ciudad cosmopolita y hospitalaria. Navegamos dando resguardo a las orcas siempre en sonda de 20 más hasta llegar a Torre Gracia donde dimos el salto.



Viento favorable del Oeste en el cruce del estrecho de Gibraltar



Por popa Europa

Por proa África



# MARINA TANJA BAY-TANGER

Este fue el puerto donde fuimos acogidos por nuestro patrocinador



Marina Tanga Bay una marina totalmente nueva y renovada con una oferta de servicios y ocio de primer nivel europeo.



## REAL CLUB DE YATES DE TANGER.



El Real Club Náutico de Tánger fue el primero del continente africano fundado en 1925.

En los tres días que duro nuestra estancia en Tánger fuimos agasajados por nuestro colaborador el RCYT estando en todo momento, asistido por su presidente D. Ahmed Bennani y su vicepresidente D. Adil Moudnnin



En los actos programados para la llegada tuvo lugar en su sede un coctel de bienvenida con ramo de flores y obsequios para los participantes.

Debido a la gestión de aduana-policía para la entrada en el Reino de Marruecos de vio afectada por la lentitud en los trámites para acceder al punto de atraque las embarcaciones.



## REGATA TRONO DEL REY

Al segundo día se celebró con motivo de la fiesta del Trono una regata en la bahía de TANGER que debido a la falta de vientos se tuvo que acortar.

Ya por la tarde noche tal y como estaba previsto por nuestros anfitriones a la entrega de los trofeos fue presidida con una magnífica cena típica marroquí, incluido la música a la que asistieron diversas autoridades de Tánger civiles y militares , alcalde de Tánger, delegado del gobierno marroquí, cónsul de España en Tánger, capitán del puerto, Comandante de la zona marítima, así como los representantes de las dos, Asociaciones organizadora 500 Años I Circunnavegacion y Asociación Nacional de Cruceros





## CABO ESPARTEL

Nuestro tercer día estuvo totalmente cubierto por la programación de visitas turísticas a la ciudad, empezando por la subida al Cabo Espartal, pasando por la Cueva de Hércules el Museo de Ibn Batouta y la bajada por la Medina.



# CUEVA DE HERCULES



## MUSEO DE IBN BATTOUTA

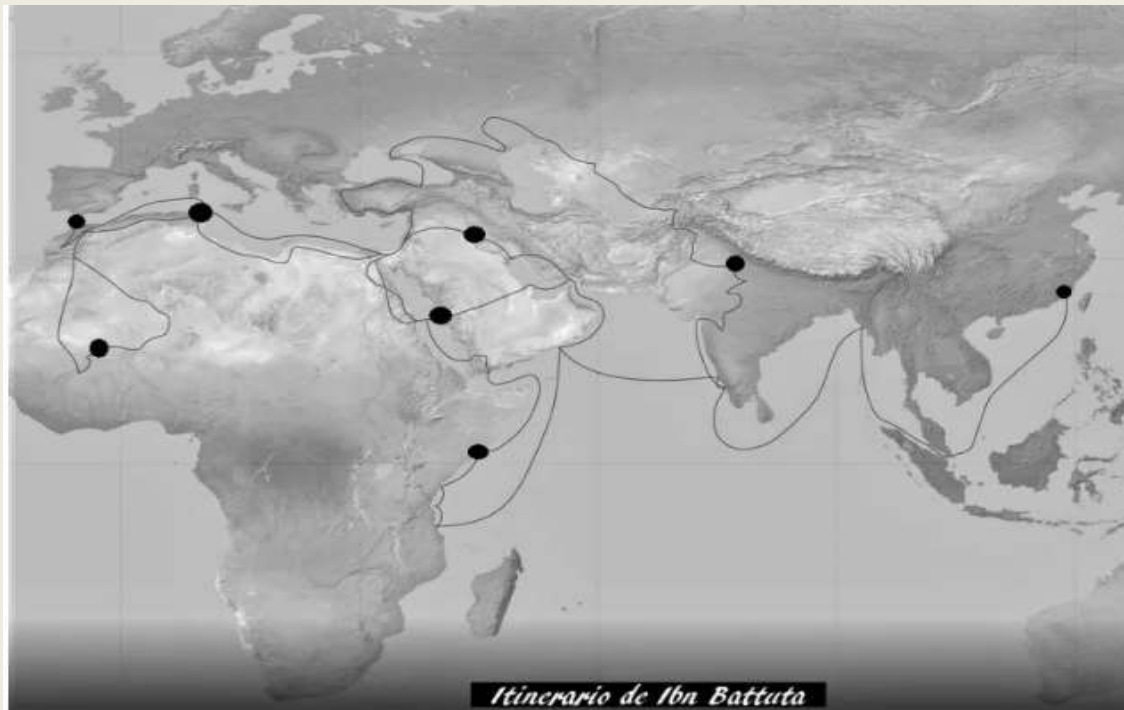


El museo está situado en la zona más alta de la medina, antigua alcazaba en el palacio de Dar el Makhzen O casa de la gobernación fue levantado en el siglo XVIII por el pacha Ahmed Ben Ali Rifa. Es uno de los lugares con más historia de Tánger, residencia de sultanes y gobernantes portugueses y británicos.

Es el más conocido de los grandes viajeros musulmanes; su rihla o periplo por el Oriente duró veinte años, que relató con detalle en una crónica dictada al estudioso granadino Ibn Yuzayy, a instancias del sultán marínida (o benimerín). Prácticamente todo lo que se sabe de su vida procede de este relato que, aun siendo fantasioso o exagerado en algunos puntos, es el retrato fiel que existe de la parte del mundo que el viajero recorrió en esa época. En su viaje cubrió una distancia mayor que la de su contemporáneo Marco Polo, recorriendo en total el oeste, las costas orientales y norte de África, parte del sur y el este de Europa, Oriente medio, la India, Asia central, el sureste asiático y parte de China.



más











Shot on BV9100  
Powered by Blackview

Shot on BV9100  
Powered by Blackview

Shot on BV9100  
Powered by Blackview

## LA DESPEDIDA DE TANGER.

Tuvo lugar con una cena en un moderno restaurante La Table du Marche en la zona más chips del puerto de Tánger.



# CEUTA

## ETAPA 31 DE JULIO TANGER-CEUTA

El 31 aprovechando la marea favorable después de pasar el estricto control de policía en el pantalán de espera la flota partió camino de Ceuta con vientos del Oeste que alcanzó hasta los 34 nudos cerca de Ceuta.

En el día de nuestra llegada se visitó el museo de la Legión y de los Regulares ya por la noche se sirvió un coctel en lago Central de Cesar Manrique.

El día 1 de agosto tuvo lugar la ya clásica regata “TROFEO JUAN SEBASTIAN ELCANO”.

El día 2 se asistió al disparo de la salva desde el monte hacho de las 12:00.

Seguidamente se realizó un tour en autocar por Ceuta por Cortesía de Turismo de Ceuta



## REGATA TROFEO JUAN SEBASTIAN ELCANO.

Participan 30 barcos y más de 130 regatistas de Andalucía, Ceuta y Portugal que permanecerán en Ceuta hasta el miércoles 2 de agosto

The poster features a central illustration of a three-masted sailing ship with a red and white striped sail, set within a circular frame. Above the ship, the text reads 'VI Travesía 500 años I Circunnavegación El Tornaviaje'. Below the ship, it says 'Regata Trofeo Juan Sebastián Elcano' and 'MEMORIAL ÁLVARO GONZÁLEZ DE LARA SAENZ'. At the bottom, a dark blue banner contains the date '1 DE AGOSTO 2023'. The poster also includes a small portrait of a man on the left and the coat of arms of Ceuta on the right. At the bottom, there are logos for 'ceuta', 'Cruz Roja', and other sponsors.

En Ceuta está todo preparado para recibir a los barcos participantes en la VI Travesía conmemorativa de los 500 años de la I Circunnavegación a Vela, que este año recibe el nombre de Tornaviaje en alusión a La Ruta de Filipinas. La flota arriba a la ciudad autónoma procedente de Tánger y después de diez días aproximados de navegación desde su salida de Culatra, en el Algarve portugués, navegando por aguas del Golfo de Cádiz y el puerto marroquí. Con motivo de la parada en Ceuta, los treinta barcos y más de 130 regatistas tomarán parte este martes día 1 en la tercera edición de la regata Trofeo Juan Sebastián Elcano, y no será hasta el miércoles día 2 de agosto cuando abandonen Marina Hércules para poner rumbo a Bárbate y Rota como destino final de la travesía.

Este evento está organizado por Servicios Turísticos, la Federación de Vela de Ceuta en colaboración con el Club de Vela Vendaval, el Real Club Náutico CAS, y con el patrocinio del Instituto Ceutí de Deportes. La III Regata Trofeo Juan Sebastián Elcano hará de la parada en Ceuta una de las más atractivas de la travesía, en lo deportivo y también en lo social por la hospitalidad que siempre brinda la ciudad autónoma a los navegantes.

Al día siguiente será el momento de competir en la III Regata Trofeo Juan Sebastián Elcano, para el que la organización ha previsto un recorrido costero con vuelta al Monte Hacho, tomando la piedra del Paneo con la llegada en la bahía Sur, frente al espigón de la escuela de Vela de la Federación de Vela de Ceuta en la Playa de la Ribera. Serán unas diez millas aproximadas de recorrido para el que se anuncian vientos de poniente de entre 13 y 20 nudos de intensidad.



## MARINA DE HERCULES

La flota que participa en la travesía procedentes de diversos clubes de España y Portugal, en Ceuta se incorporan tres barcos que actuarán de anfitriones en la regata costera. Entre ellos destaca el 'Ceuta Emociona' con Sergio Llorca al mando, ganador de las dos ediciones anteriores. Para participar en esta regata, Llorca se baja del San de 20 metros 'Ceuta' con el que está participando en la VI Travesía como buque insignia de la ciudad autónoma, y se pone al mando del Grand Sorpresa del CV Vendaval, para ser competitivo frente a los rivales y tener opciones reales de revalidar la victoria.

Tras la regata ya por la noche, se celebrará la entrega de trofeos en el Restaurante del Real Club Náutico CAS, en un acto que contará con los participantes, organizadores y autoridades locales, como la Consejera de Deporte, Pilar Orozco; el Consejero de Turismo, Nicola Cecchi; el Director General, Juan Antonio Hidalgo; el Gerente de Servicios Turísticos de Ceuta, Javier Lesmes; el Consejero de Deporte, Sergio Aguilera; la Gerente de Deporte, Araceli García, y el Cónsul Honorario de Portugal en Ceuta, José Francisco Ríos Claro.



## MUSEO DE LA LEGION



El Museo de la Legión se creó el 20 de Septiembre de 1940 en una sala del antiguo Acuartelamiento de Dar-Riffien (A unos 10 km de Ceuta). El actual edificio se inauguró en 1978. Cuenta con 1000 m2 de superficie de exposición distribuidos en tres plantas.



## MUSEO DE REGULARES

Inaugurado en 1992, la Sala Museo de Regulares está situado en el recinto del Acuartelamiento González Tablas. Sus fondos se refieren a una gran variedad de aspectos de la historia de las Fuerzas de Regulares Indígenas, desde la evolución de su uniformidad, distintivos, pasadores, banderas o medallas, hasta el armamento, material sanitario, instrumentos musicales tradicionales marroquíes o las monturas utilizadas. La visita se efectúa





## REGATA

# Los barcos, listos para la prueba

- Alrededor de 30 barcos participan desde este martes en una regata especial, con motivo de los 500 años desde que se realizó la primera circunnavegación. Fotos: Cedidas

Fernando Morejillo CEUTA

Ya están todos los barcos atracados en el puerto deportivo de Ceuta para que mañana martes 1 de agosto arranque la tercera edición de la regata 'Trofeo Juan Sebastián Elcano' donde alrededor de treinta embarcaciones lucharán por la primera posición de esta emblemática regata.

Sergio Llorca parte como favorito para revalidar título ya que en ha sido campeón dos veces. El patrón del 'Ceuta Emociona' nos cuenta algunas detalles sobre esta terca edición: "Esta regata la hacemos en memoria de Alvaro González de Lara y van a participar muchos barcos y que haya una alta participación es un éxito por parte de la organización ya que mucha gente se suele ir de vacaciones", comenta.

La flota de barcos ha navegado durante diez días por las costas españolas, donde también han estado en

Tánger. Últimamente, acechaba el problema de las orcas en el Estrecho de Gibraltar pero donde no ha habido ningún sobresalto y todo se ha desarrollado con normalidad. Sobre este tema, Llorca afirma que "no hemos visto ninguna si que ha habido ataque en Barabte o Algeciras pero nosotros no hemos tenido ningún problema, hoy hemos venido todos pegado a Marruecos y no ha habido ningún sobresalto".

Alberto Medel es otro de los organizadores del evento y explica que "este torneo conmemora los 500 años de la primera vuelta al mundo donde los españoles conseguimos esa vuelta a Asia que tardó varios años en conseguirse. Es una iniciativa para celebrar una gesta española en la que aprovechamos para combinar el tema deportivo y turístico", destacó el capitán del barco Caronte, uno de los candidatos al título de esta tercera edición.



**El Ceuta emociona de Sergio Llorca permanece imbatido en el Trofeo Juan Sebastián Elcano**



# El 'Ceuta Emociona', campeón

● La embarcación que dirige Sergio Llorca fue la ganadora del trofeo 'Juan Sebastián Elcano' en el que alrededor de 130 regatistas se dieron cita en las aguas de Ceuta y en la que tuvieron que lidiar con las condiciones adversas. **FOTOS: J.V.**

**Fernando Morcillo** CEUTA

En la noche del primer día del mes de agosto se procedió a la entrega de trofeos de la regata Juan Sebastián Elcano donde el 'Ceuta Emociona' ha logrado por tercera vez consecutiva imponerse en este torneo lo que le supone estar invicto en este evento deportivo.

Con el patrón Sergio Llorca a los mandos, la embarcación ceutí consigue imponerse en esta regata celebrada en la ciudad autónoma durante este martes 1 de agosto. Un evento enmarcado dentro de la conmemoración de los 500 años desde la primera circunnavegación a vela.

Este evento también se realizó en memoria de Álvaro González de Lara, un gran regatista y conocido en este sector deportivo.

En segunda posición quedó el First 36.7 'Tangay III' manejado por José Ramón Villalba y el tercer clasificado el barco First 40.7 'Noticia Dos' comandado por Alberto Weil, representando al CAS de Ceuta.

Alberto Medel, como presidente de la asociación 500 años de la primera circunnavegación a vela ha hecho entrega de una placa conmemorativa a la federación de Vela de Ceuta donde

Nacho Tendero, director técnico lo ha recogido.

Diferentes personalidades asistieron a este evento como la consejera de Deportes, Pilar Orozco y el consejero de Turismo, Comercio y Empleo Nicola Cecchi, los encargados de poner el broche de oro final haciendo la entrega del trofeo a la embarcación 'Ceuta Emociona' con Sergio Llorca a la cabeza y su tripulación.

Gran ambiente se pudo palpar en los exteriores del CAS donde la organización ha ofrecido una cena a todos los participantes de esta regata y en la que los comensales han disfrutado con música de fondo.

La flota que participó en el III Trofeo Juan Sebastián Elcano llegaba a la ciudad autónoma el lunes por la tarde procedente de Tánger, después de diez días aproximados de navegación desde su salida de Culatra, en el Algarve portugués, navegando por aguas del Golfo de Cádiz y el puerto marroquí. Tras la parada en Ceuta, mañana miércoles los barcos abandonarán Marina Hércules para poner rumbo a Barbate y Rota como destino final de la travesía.

Así acaba este evento donde Sergio Llorca sigue invicto desde que se lleva celebrando esta regata tan especial.



# ROTA

## Etapa 3 de agosto Ceuta-Rota

Esta etapa estaba prevista en primera instancia a Bárbate, pero entro fuerte viento de poniente y se tuvo que retrasar un día, teniendo que hacer rumbo directo hasta Rota, donde fueron llegando la flota bastante extendida en el tiempo.

### **Renovacion de la oferta de ocio en los puertos de la APPA**



## CASTILLO DE SAN MARCOS

Dando continuidad al programa previsto el día 5 de agosto, por fin se pudo visitar el castillo de San Marcos , cortesía de BODEGAS CABALLEROS LUSTAU, ya que en las dos anteriores ediciones por motivos de temporal en el estrecho , se tuvieron de anular.

**Dando lugar a una magnifica visita con cata de los vinos de la propia bodega del castillo , tambien se pudieron comparar vinos a unos precios muy ventajosos .**



**Bodegas Caballero-Lustau**





## CENA DE CLAUSURA EN ROTA







## COLABORADORES-PATROCINADORES PARA ESTA VI EDICION

### VI TRAVESIA EL TORNA VIAJE –LA RUTA DE FILIPINAS “PORTUGAL-ANDALUCÍA-TANGER-CEUTA-MELILLA 2023”

- Armada Española
- Junta de Andalucía
- Agencia Pública de Puertos de Andalucía
- Ciudad Autónoma de Ceuta
- Instituto Ceutí de Deportes
- Servicios Turísticos de Ceuta
- Marina de Hércules en Ceuta
- Real Club de Yates de Tánger
- Museo Ibn Battuta
- Tanja Marina Bay Internacional
- Consulado de Portugal en Ceuta
- Obra Social La Caixa
- Federación de Vela de Ceuta
- A Toda Vela
- Bodegas Barbadillo
- Bodegas Caballero-Lustau
- Bessel Aeroprop
- Cámara Municipal de Vila Real de Santo Antonio
- Club Náutico Marina del Guadiana
- Autoridad Portuaria de Algeciras
- Ayuntamiento de Tánger

# ORGANIZADORES Y COLABORADORES



# **PROGRAMA**

**EL TORNA VIAJE – RUTA DE MANILA**

**2023**



	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO
JULIO	<b>CALENDARIO VI TRAVESIA I CIRCUNNAVEGACIÓN A VELA EL TORNAVIAJE 2023</b>			20 <b>CONCENTRACION EN LA ISLA DE CULATRA</b>  <b>LIBRE</b>	21 <b>CONCENTRACION EN LA ISLA DE CULATRA</b>  <b>LIBRE</b>	22 <b>VILA REAL DE SANTO ANTONIO</b>  <b>LLEGADA PUERTO</b>  <b>RECEPCIÓN</b>	23 <b>VISITA A LA CIUDAD</b>  <b>ACTO INSTITUCIONAL</b>  <b>COCTEL INAUGURACIÓN DE LA TRAVESÍA</b>
JULIO	24 <b>SALIDA DE V.R.S.A.</b>  <b>HACIA PUERTO DEPORTIVO DE MAZAGÓN</b>  <b>CENA DE HERMANAMIENTO PUERTO DEPORTIVO</b>	25 <b>SALIDA DE MAZAGÓN A CADIZ</b>  <b>PUERTO AMERICA RECEPCION EN EL REAL CLUB NÁUTICO DE CADIZ</b>  <b>REUNION DE TRIPULACIONES CONFERENCIA EL TORNAVIAJE</b>	26 <b>SALIDA DE CADIZ A SAN FERNANDO</b>  <b>TROFEO ESPECIAL JUNTA DE ANDALUCIA</b>  <b>LLEGADA AL REAL CLUB NAUTICO DE GALLINERAS ENTREGA DE TROFEOS Y COCTEL</b>	27 <b>VISITA AL MAUSOLEO DE LOS MARINOS ILUSTRES EN LA CADADEMA DE SUBOFICIALES DE LA ARMADA EN SAN FERNANDO</b>  <b>TARDE VISITA A LA CIUDAD</b>	28 <b>SALIDA DE SAN FERNANDO A TANGER</b>  <b>PASO DE ADUANA EN TANGER</b>  <b>TARDE LIBRE CENA PUERTO DEPORTIVO</b>	29 <b>REGATA EN LA BAHIA DE TANGER</b>  <b>VISITA AL ZOZO Y MONUMENTOS DE LA CIUDAD</b>  <b>CENA DE GALA ENTREGA DE TROFEOS</b>	30 <b>VISITA CULTURAL AL MUSEO DE IBN BATTUTA</b>  <b>VISITA A LA CIUDAD</b>  <b>CENA TIPICA MARROQUI</b>
AGOSTO	31 <b>SALIDA TANGER A CEUTA RECEPCION EN EL LA MARINA DE HERCULES</b>  <b>TARDE VISITA AL MUSEO DE LA LEGION</b>  <b>NOCHE COCTEL DE BIENVENIDA</b>	1 <b>TROFEO V CENTENARIO CIUDAD DE CEUTA</b>  <b>TARDE VISITA A LA CIUDAD</b>  <b>NOCHE ENTREGA DE TROFEOS Y CENA</b>	2 <b>VISTA TURISTICA FONDEO EN LA PLAYA.</b>  <b>NOCHE CENA PUERTO DEPORTIVO</b>	3 <b>SALIDA DE CEUTA A puerto deportivo de BARBATE</b>  <b>FONDEO EN PLAYA DE BOLONIA.</b>  <b>CENA DE PANTALAN EN PUERTO DEPORTIVO</b>	4 <b>SALIDA DE BARBATE A PUERTO DEPORTIVO DE ROTA</b>  <b>DIA LIBRE</b>	5 <b>ROTA</b>  <b>MAÑANA LIBRE</b>  <b>TARDE-NOCHE</b>  <b>VISITA AL CASTILLO DE SAN MARCOS.</b>  <b>CENA DE CLAUSURA</b>	6 <b>REGRESO DE LA FLOTA A PORTUGAL</b>  <b>DIA DE CORTESIA PARA REGRESO DE LA FLOTA</b>  <b>MAZAGON</b>